

ACKNOWLEDGEMENTS

A heartfelt thank you to all the singers and players for your gift of music today and throughout the year. We thank the parents and families of the singers, and the members and staff of First Unitarian Society for all the support and encouragement that sustains our dynamic music ministries.

OUR PLAYERS

SOCIETY CHOIR & FRIENDS

Drew Collins, *conductor*
Linda Warren, *rehearsal accompanist*

SOPRANO

Patricia Bober
Beverly Dusso
Lari Fanlund
Polly Kuelbs
Pat Lee-Meissen
Dory Lightfoot
Karen Matteoni
Ann Ostrom
Julie Pretell
Marla Shoop
Jackie Tomberlin
Jay Wiggert
Rosalind Woodward
Charlotte Woolf

TENOR

David Blough
Audrey Lazanas
Margaret Mudge
Ann Pooler
Nick Schweitzer
David Weber
Andrew Willits

ALTO

Rosemarie Carbino
Susan Carson
Ann Gadzikowski
Joan Heitman
Karen Hill
Karen Holden
Mary Kinsley
Janice Knapp-Cordes
Pamela McMullen
Ann Mosser
Biss Nitschke
Patricia F. Stinger
Karen Updike
Nancy Vedder-Shults
Coe Williams

BASS

David Calhoun
Alan Heitman
Douglas Hill
Larry Johnson
Don La Fave
Dave Mezger
Jerry Mosser
Bernie Tennis
Bart Terrell
John Young

ORCHESTRA

TRUMPET

David Miller
Jessica Jensen

TIMPANI

Todd Hammes

VIOLIN I

Wes Luke, *concertmaster*
Niel Gopal
Leyla Sanyer

VIOLIN II

Paran Amarinizari
Katherine Floriano
Wendy Adams

VIOLA

Ina Georgieva
Renata Hornik

CELLO

Cole Randolph
Philip Delaquess

BASS

Jeff Takaki

FIRST UNITARIAN SOCIETY OF MADISON
900 UNIVERSITY BAY DRIVE · MADISON, WI 53705
WWW.FUSMADISON.ORG

First Unitarian Society of Madison's

SPRING CHORAL FESTIVAL

Sunday, April 14, 2019 • 9 & 11 a.m.
Atrium Auditorium

DREW COLLINS,
MUSIC DIRECTOR

LINDA WARREN,
ASSISTANT MUSIC DIRECTOR

REV. DOUG E. WADKINS,
INTERIM SENIOR MINISTER



2019 SPRING CHORAL FESTIVAL ORDER OF SERVICE

SOUNDING THE SINGING BOWL

PRELUDE

Concerto for Two Trumpets, RV 537
I. Allegro

Antonio Vivaldi (1678-1741)

WELCOME

Rev. Dr. Doug E. Wadkins

MOMENT OF CENTERING SILENCE

*GATHERING HYMN

No. 83 • *Winds Be Still*

*LIGHTING THE CHALICE

The responsive reading can be found in your hymnal, no. 534 *Gloria!*

*EXCHANGING FRIENDLY GREETINGS

MESSAGE FOR ALL AGES

“A Little Schubert”

by M. B. Goffstein & P. Schaaf
Lebenslust Schubert; Linda Warren, piano
(Children may leave for classes after the reading)

GIFT OF MUSIC

Mass No. 2 in G
I. Kyrie
II. Gloria

Franz Schubert (1797-1828)

READING & REFLECTION

Rev. Dr. Doug E. Wadkins

OFFERING

Concerto for Two Trumpets
II. Largo
Mass No. 2 in G
III. Credo

Vivaldi

Schubert

Today's offering is dedicated to First Unitarian Society's music program. Thank you for your gifts.

ACKNOWLEDGEMENTS, ANNOUNCEMENTS, & OPPORTUNITIES

*CLOSING HYMN

No. 108 • *My Life Flows On in Endless Song*

BENEDICTIONS

Mass No. 2 in G
IV. Sanctus – Osanna I
V. Benedictus – Osanna II

Schubert

EXTINGUISHING THE CHALICE

POSTLUDES

Mass No. 2 in G
VI. Agnus Dei
Concerto for Two Trumpets
III. Allegro

Schubert

Vivaldi

TEXTS

KYRIE

Pope Gelasius & Pope Gregory I

Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison.
Lord have mercy, Christ have mercy, Lord have mercy.

GLORIA

Bangor Antiphonary (c. 690)

[N.B. The composer intentionally left out the text in brackets.]

Gloria in excelsis Deo
et in terra pax hominibus bonæ voluntatis.
*Glory to God in the highest
and on earth peace to all those of good will.*
Laudamus te, Benedicimus te,
Adoramus te, Glorificamus te,
*We praise you, we bless you,
we adore you, we glorify you.*
Gratias agimus tibi propter magnam gloriam tuam,
*We give thanks to you because of your great
glory.*

Domine Deus, Rex cœlestis, Deus Pater
omnipotens.

Domine Fili Unigenite, Iesu Christe,
*Lord God, Heavenly King, God the Father
almighty,
Lord Jesus Christ, the only begotten Son.*

Domine Deus, Agnus Dei, Filius Patris,
Qui tollis peccata mundi, miserere nobis.
Qui tollis peccata mundi, suscipe deprecationem
nostram.

*Lord God, Lamb of God, Son of the Father,
You who takes away the sins of the world,
have mercy on us.
You who takes away the sins of the world,
receive our prayer.*

[Qui sedes ad dexteram Patris, miserere nobis.
*You who sits at the right hand of the Father,
have mercy on us.]*

Quoniam Tu solus sanctus,
Quoniam Tu solus altissimus,
Quoniam Tu solus Dominus,
Iesu Christe,

*You alone are holy,
You alone are the most high,
You alone are the Lord,
Jesus Christ,*

Cum Sancto Spiritu: in gloria Dei Patris. Amen.
*With the Holy Spirit in the glory of God the
Father. Amen*

**The translation for Credo can be found
on the back of this page.*

SANCTUS-OSANNA I

Isaiah 6:3

Sanctus, Sanctus, Sanctus,
Dominus Deus Sabaoth.
Pleni sunt cœli et terra gloria tua.
*Holy, holy, holy,
Lord God of hosts.
Heaven and earth are full of Your glory.*
Osanna in excelsis.
Hosanna in the highest.

BENEDICTUS-OSANNA II

Matthew 21:9

Benedictus qui venit in nomine Domini.
*Blessed is he who comes in the name
of God.*
Osanna in excelsis.
Hosanna in the highest.

AGNUS DEI

Pope Sergius I, based on John 1:29

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,
miserere nobis.
*Lamb of God, who takes away the sins
of the world, have mercy on us.*
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,
miserere nobis.
*Lamb of God, who takes away the sins
of the world, have mercy on us.*
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona
nobis pacem.
*Lamb of God, who takes away the sins
of the world, grant us peace.*

CREDO

*Councils of Nicea (325 C.E.)
& Constantinople (381 C.E.)*

Credo in unum Deum, Patrem omnipotentem,
factorem cœli et terræ, visibilium omnium et
invisibilium.

*I believe in one God, the Father Almighty,
Maker of heaven and earth, and of all
things visible and invisible.*

[Et] in unum Dominum, Jesum Christum,
Filius Dei unigenitum, et ex Patre natum ante
omnia sæcula.

*And in one Lord, Jesus Christ,
the only-begotten Son of God, and born of
the Father before all ages.*

Deum de Deo, lumen de lumine,
Deum verum de Deo vero.

*God of God, Light of Light,
true God of True God.*

Genitum, non factum,
consubstantiali Patri:

per quem omnia facta sunt.

*Begotten, not made,
of one substance with the Father.
by whom all things were made.*

Qui propter nos homines,
et [propter] nostram salutem
descendit de cœlis.

*Who for us all
and for our salvation
came down from heaven.*

Et incarnatus est de
Spiritu Sancto ex Maria Virgine:
et homo factus est.

*And became incarnate by the
Holy Spirit of the Virgin Mary:
and was made into a man.*

Crucifixus etiam pro nobis,
sub Pontio Pilato
passus et sepultus est.

*He was also crucified for us,
suffered under Pontius Pilate,
and was buried.*

Et resurrexit tertia die,
secundum scripturas,
et ascendit in cœlum:
sedet ad dexteram Patris.

Et iterum venturus est cum gloria
judicare vivos et mortuos
cujus regni non erit finis.

*And on the third day He rose from the dead
according to the Scriptures.*

*He ascended into heaven and
sits at the right hand of the Father.
He will come again in glory
to judge the living and the dead and
His kingdom will have no end.*

Credo in Spiritum sanctum,
Dominum et vivificantem:
qui ex Patre Filioque procedit.

*And in the Holy Spirit,
the Lord and Giver of life,
Who proceeds from the Father and
the Son.*

Qui cum Patre et Filio simul adoratur
Qui cum Patre et Filio et conglorificatur:
qui locutus est per Prophetas.

*Who together with the Father and the Son
is adored*

*Who together with the Father and the Son
is glorified,*

and who spoke through the prophets.

[Et unam sanctam, catholicam et
apostolicam Ecclesiam]

Confiteor unum baptismum

in remissionem peccatorum.

[Et exspecto resurrectionem] mortuorum.

Et vitam venturi sæculi. Amen.

*[And one holy, catholic and
apostolic church.]*

*I confess one baptism
for the forgiveness of sins*

*[and I await the resurrection of the] dead
and the life of the world to come. Amen.*